

CONVENTION SUR LE COMMERCE INTERNATIONAL DES ESPECES  
DE FAUNE ET DE FLORE SAUVAGES MENACEES D'EXTINCTION



Seizième session de la Conférence des Parties  
Bangkok (Thaïlande), 3 – 14 mars 2013

EXAMEN DES PROPOSITIONS D'AMENDEMENT DES ANNEXES I ET II

A. Proposition

Transférer *Tetraogallus caspius* (tétraogalle de Perse) de l'Annexe I à l'Annexe II conformément aux dispositions de la Résolution Conf 9.24 (Rev CoP15) Annexe 4 – mesures de précaution A1 et A2a/b.

*Tetraogallus caspius* a été inscrit à l'Annexe II de la CITES le 1<sup>er</sup> juillet 1975 comme faisant partie d'un groupe d'espèces de Galliformes.

L'espèce ne remplit pas les critères biologiques d'inscription à l'Annexe I énoncés dans la Résolution Conf. 9.34 (Rev CoP15) Annexe 1. Il est estimé que la taille de la population de ce gibier à plumes présent en Arménie, Azerbaïdjan, Géorgie, Iraq, République islamique d'Iran, Turkménistan et Turquie se situe entre 10 000 et 50 000 individus, ce qui correspond à 6 700 – 33 000 individus matures (BirdLife International 2012) ; l'espèce ne remplit donc pas le critère A. L'espèce a une aire de répartition très vaste (314 000 km<sup>2</sup>) (BirdLife International 2012) ; elle ne remplit donc pas le critère B. La tendance de la population de l'espèce semble indiquer une diminution, mais BirdLife International (2012) n'estime pas que le déclin soit assez rapide pour approcher les seuils d'inscription comme espèce menacée, à savoir que le déclin projeté est inférieur à 30% sur les dix années ou trois générations prochaines ; l'espèce ne remplit donc pas le critère C. *Tetraogallus caspius* est inscrit sur la liste de l'UICN comme 'préoccupation mineure' à l'échelle mondiale, mais considéré comme 'vulnérable' en Géorgie.

Conformément aux mesures de précaution figurant à l'Annexe 4 de la Résolution Conf. 9.24 (Rev CoP15) relatives au transfert d'espèces de l'Annexe I à l'Annexe II, *Tetraogallus caspius* n'est pas l'objet d'une demande connue de commerce international, et son transfert à l'Annexe II ne devrait pas stimuler le commerce ou poser des problèmes de lutte contre la fraude pour toute autre espèce inscrite à l'Annexe I. Comme prévu, aucun commerce licite de l'espèce n'a été enregistré depuis son inscription à l'Annexe I en 1975, et le commerce illicite ne pose pas de problème significatif connu. Le transfert de l'espèce à l'Annexe II, accompagné d'un suivi des impacts du commerce pendant au moins deux intervalles entre les sessions de la Conférence des Parties, permettra d'évaluer tout commerce international susceptible d'être stimulé par le déclassement.

B. Auteur de la proposition

La Suisse\* en tant que gouvernement dépositaire, à la demande du Comité pour les animaux (proposition préparée par la Nouvelle Zélande).

---

\* Les appellations géographiques employées dans ce document n'impliquent de la part du Secrétariat CITES ou du Programme des Nations Unies pour l'environnement aucune prise de position quant au statut juridique des pays, territoires ou zones, ni quant à leurs frontières ou limites. La responsabilité du contenu du document incombe exclusivement à son auteur.

## C. Justificatif

### 1. Taxonomie

- 1.1 Classe: Aves
- 1.2 Ordre: Galliformes
- 1.3 Famille: Phasianidae
- 1.4 Espèce: *Tetraogallus caspius*
- 1.5 Synonymes scientifiques: none
- 1.6 Noms communs:
- |           |   |
|-----------|---|
| français: | Tétraogalle de Perse<br>Tétraogalle de la Caspienne<br><i>Perdrix</i> des neiges de la Caspienne<br>Tétras des neiges de la Caspienne |
| anglais:  | Caspian Snowcock  |
| espagnol: | Perdigallo del Caspio<br>Tetragallo del Caspio<br>Gallo lira del Caspio<br>Gallo salvaje del Caspio<br>Perdiz real del <i>Caspio</i>  |
- 1.7 Numéros de code: A-214.003.054.006

### 2. Vue d'ensemble

*Tetraogallus caspius* est présent dans les montagnes du nord et de l'est de la Turquie, d'Arménie, du sud de la Géorgie, d'Azerbaïdjan, du nord de l'Iraq, du nord et du centre de la République islamique d'Iran et du sud du Turkménistan. Il a été inscrit à l'Annexe II de la CITES le 1<sup>er</sup> juillet 1975 comme faisant partie d'un groupe d'espèces de Galliformes. L'espèce est inscrite comme 'préoccupation mineure' sur la Liste rouge de l'UICN (BirdLife International 2012°, mais classée 'vulnérable' en Géorgie.

L'examen périodique des annexes, tel qu'actuellement convenu par les Parties, vise à examiner les espèces déjà inscrites aux annexes afin de déterminer si leur inscription est encore appropriée, en s'appuyant sur les informations actuelles en matière de biologie et de commerce et sur les dispositions de la résolution Conf. 9,24 (Rev. CoP12) relatives aux critères d'amendement des Annexes I et II [voir: AC20 Doc. 10 (Rev. 1)]. A la 22<sup>ème</sup> session du Comité pour les animaux (Lima, 2006) *Tetraogallus caspius* a fait partie des 18 espèces sélectionnées pour être examinées entre la CdP13 et la CdP15.

A l'AC25 (Genève 2011), un groupe de travail intersessions sur l'examen périodique a été créé en vue de contribuer à l'examen des 16 espèces de Galliformes restantes dans le cadre du processus d'examen périodique. Les Etats-Unis ont sollicité l'aide de la World Pheasant Association pour cet examen. Des données sur les espèces ont été réunies en se fondant sur les informations facilement accessibles figurant dans les évaluations des espèces réalisées par BirdLife International pour les Listes rouges de données de l'Union internationale de conservation de la nature (UICN) et la base de données sur le commerce du Centre mondial de surveillance pour la conservation (WCMC). Ces informations ont ensuite été transmises aux membres de la Commission de la sauvegarde des espèces de l'UICN / du GROUPE DE SPECIALISTES DES GALLIFORMES de la *World Pheasant Association*, qui a des connaissances particulières sur ces espèces.

Le rapport final concernant ces espèces figure dans une annexe de l'AC26 Doc 13.3.1. A l'AC26 (Genève 2012), le Comité pour les animaux a étudié les informations fournies et recommandé que *Tetraogallus caspius* soit transféré de l'Annexe I à l'Annexe II (voir AC36 WG1 Doc 2).

### 3. Caractéristiques de l'espèce

#### 3.1 Répartition géographique

*Tetraogallus caspius* est présent dans les montagnes du nord et de l'est de la Turquie, d'Arménie, du sud de la Géorgie, d'Azerbaïdjan, du nord de l'Iraq, du nord et du centre de la République islamique d'Iran et du sud du Turkménistan.

#### 3.2 Habitat

Praires tempérées et montagneuses, et zones rocheuses dénudées avec des broussailles éparses, entre 1800 m et 4000 m d'altitude.

#### 3.3 Caractéristiques biologiques

Il niche dans un espace dégagé et dénudé et la femelle pond de six à 9 œufs verdâtres qu'elle couve seule. Son alimentation est constituée de graines, légumineuses et autres végétaux. Il forme de petites compagnies en dehors des périodes de reproduction.

#### 3.4 Caractéristiques morphologiques

Gros gibier à plume (55-65 cm.) dont la forme ramassée rappelle la perdrix. Les mâles montrent une calotte et une nuque grise ainsi qu'une large bande grise verticale qui s'étend de la base du bec au sommet de la poitrine, contrastant avec le reste du menton, de la gorge et du cou qui sont blancs. Petite bande blanche à l'avant de l'œil. Le plumage du corps est gris foncé ; la poitrine, d'un gris plus pâle que le ventre, est tachetée de noir. Les flancs comportent de fines stries marron. La queue est noirâtre. Les femelles sont plus ternes que les mâles, avec des taches plus petites sur le dessus, des mouchetures moins nombreuses et moins marquées sur la poitrine, et une zone blanchâtre plus petite sur les côtés du cou (Madge & McGowan 2002).

#### 3.5 Rôle de l'espèce dans son écosystème

Cette espèce joue un rôle utile dans la dispersion des graines.

### 4. Etat et tendances

#### 4.1 Tendances de l'habitat

Pas de données connues.

#### 4.2 Taille de la population

Il est estimé que la taille de la population se situe entre 10 000 et 50 000 individus, ce qui représente entre 6700 et 33 000 individus matures (Birdlife International 2012).

#### 4.3 Structure de la population

Il se reproduit en couple mais forme de petites compagnies ou batteries en dehors de la période de reproduction.

#### 4.4 Tendances de la population

On soupçonne que la population globale décline lentement mais BirdLife International (2012) ne considère pas que le déclin soit assez rapide pour approcher les seuils de vulnérabilité selon le critère de tendance de la population (déclin >30% sur dix ans ou trois générations).

#### 4.5 Tendances géographiques

Pas de données connues. En Géorgie, la population est jugée très réduite au bord de l'aire de répartition de l'espèce, mais il n'existe pas d'informations sur les tendances de cette population.

## 5. Menaces

Les menaces pour cette espèce sont principalement dues à la dégradation de l'habitat du fait du surpâturage et de la chasse excessive sur la majeure partie de son aire de répartition (Birdlife International 2012).

## 6. Utilisation et commerce

### 6.1 Utilisation au plan national

Adultes et juvéniles capturés au plan national pour la subsistance humaine.

### 6.2 Commerce licite

Aucun commerce licite de cette espèce n'a été enregistré depuis son inscription à l'Annexe I en 1975 (Tableaux 1a et 1b). Notons que le commerce licite n'est pas autorisé pour les espèces de l'Annexe I, de sorte que l'absence de commerce existant ne signifie pas nécessairement une absence de demande future pour le commerce international.

<b>Tableau 1a: <i>Tetraogallus caspius</i></b>		
<b>Commerce CITES enregistré (sources = toutes) durant les périodes 1975-1999 et 2000-2010 (tous termes et unités confondus).</b>		
<b>Terme</b>	<b>Total 1975-1999</b>	<b>Total 2000-2010</b>
(pas de commerce)		
Source: Base de données du PNUE-WCMC sur le commerce CITES. Consultée le 5 janvier 2011. Exportations/ Importations brutes. Dans la plupart des cas, les unités correspondent au nombre de spécimens.		

<b>Tableau 1b: <i>Tetraogallus caspius</i></b>		
<b>Commerce CITES enregistré (source = sauvage [W]) durant la période 1975-1999 et 2000-2010 (tous termes et unités confondus).</b>		
<b>Terme</b>	<b>Total 1975-1999</b>	<b>Total 2000-2010</b>
(pas de commerce)		
Source: Base de données du PNUE-WCMC sur le commerce CITES. Consultée le 4 janvier 2011. Exportations/ Importations brutes. Dans la plupart des cas, les unités correspondent au nombre de spécimens.		

### 6.3 Parties et produits commercialisés

Aucun commerce de parties ou produits dérivés n'a été enregistré.

### 6.4 Commerce illicite

Les informations ne sont pas faciles à obtenir, mais le commerce illicite n'est pas jugé significatif. Il n'y a pas d'exemple de commerce licite, non plus que de confiscation, depuis

### 6.5 Impact sur espèces ressemblantes

Les mâles et les femelles sont semblables au *Tetraogallus caucasius* des monts du Caucase de Géorgie, d'Azerbaïdjan et de l'extrême sud-ouest de la Russie, à ceci près que la nuque et les bandes des joues sont grises et non rousses, et que la partie supérieure de la poitrine porte des taches et non des motifs en chevrons ou en écailles, mais les juvéniles sont plus difficiles à distinguer

(Madge & McGowan 2002). *T. altaicus* et *T. himalayensis* ont également une apparence similaire, mais tenus en main les adultes et les juvéniles sont facile à distinguer du fait de leur différences de plumage (Madge & McGowan 2002). Toutes ces espèces semblables sont classées comme 'préoccupation mineure' par l'UICN (BirdLife International 2012).

*Tetraogallus tibetanus* est le seul autre tétraogalle inscrit à l'Annexe I de la CITES, et il est clairement identifié par son plumage avec, notamment, des flancs blancs portant des striures noires longitudinales et l'absence de blanc sur les primaires..

#### 6.6 Effets réels ou potentiels du commerce

Pas de données connues.

### 7. Instruments juridiques

#### 7.1 Au plan national

Pas de données connues.

#### 7.2 Au plan international

Cette espèce est inscrite à l'Annexe 1 de la CITES et à l'Annexe A de l'UE.

### 8. Gestion de l'espèce

#### 8.1 Mesures de gestion

Pas de données connues.

#### 8.2 Surveillance continue de la population

Pas de données connues.

#### 8.3 Mesures de contrôle

Pas de données connues.

#### 8.4 Elevage en captivité et reproduction artificielle

Il n'existe aucune mention de cette espèce en captivité en Europe dans les bases de données de la WPA (31 juillet 2012) et l'ISIS (31 juillet 2012) ne fait état d'aucun individu captif dans ses institutions ; les deux bases de données dépendent toutefois de déclarations volontaires..

#### 8.5 Conservation de l'habitat

L'espèce est présente dans cinq zones importantes pour la conservation des oiseaux en Arménie, cinq en Azerbaïdjan, quatre en Turquie et une au Turkménistan. En République islamique d'Iran, l'espèce est présente dans cinq zones protégées et dans un refuge d'espèces sauvages.

### 9. Information sur les espèces semblables

D'autres espèces de *Tetraogallus* sont semblables mais faciles à distinguer tenus en main (pour plus de détails, voir Section 6.5 et Madge & McGowan (2002)).

### 10. Consultations

Cette proposition se fonde sur un rapide examen conduit par la *World Pheasant Association* sur 16 espèces de Galliformes. Le rapport a été distribué aux membres de la Commission de la sauvegarde des espèces de l'UICN/ du Groupe de spécialistes des galliformes de la *World Pheasant Association* qui a des connaissances particulières sur ces espèces, avant d'être examiné par un groupe de travail lors de l'AC26 à Genève (mars 2012). La proposition a été envoyée le 17 août 2012 pour commentaires à l'autorité scientifique et à l'organe de gestion des sept Etats de l'aire de répartition (Arménie, Azerbaïdjan, Géorgie,

Iraq, République islamique d'Iran Turkménistan et Turquie). Le 24 septembre 2012, la Géorgie avait répondu à cette demande et les informations qu'elle a fournies ont été intégrées à la présente proposition..

11. Remarques supplémentaires

12. Références

BirdLife International (2012) Species factsheet: Tetraogallus caspius. Downloaded from <http://www.birdlife.org> on 31 July 2012.

CITES trade statistics derived from the CITES Trade Database (see: [www.unep-wcmc.org/citestrade](http://www.unep-wcmc.org/citestrade)), UNEP (United Nations Environment Programme) World Conservation Monitoring Centre, Cambridge, UK.

ISIS (2012) International Species Information System species holdings. Downloaded from <https://www.isis.org/Pages/findanimals.aspx> on 31 July 2012.

Madge, S.; McGowan P. 2002. Pheasants, partridges and grouse: A guide to the pheasants, partridges, quails, grouse, guineafowl, buttonquails and sandgrouse of the world. Princeton University Press, Princeton.